

Title (en)  
Method and device for cleaning sails

Title (de)  
Verfahren und Vorrichtung zur Reinigung von Segeln

Title (fr)  
Procédé et dispositif pour le nettoyage des voiles

Publication  
**EP 1510609 A2 20050302 (DE)**

Application  
**EP 04019220 A 20040812**

Priority  
DE 10339020 A 20030825

Abstract (en)  
Process for cleaning flat cloth (5) comprises impinging the cloth with a cleaning agent while passing it continuously through a washing device (30). An independent claim is also included for a washing device for carrying out the above process.

Abstract (de)  
Die vorliegende Erfindung betrifft ein Verfahren sowie eine Vorrichtung zur Reinigung von Flachtüchern, insbesondere Segeln für Segelschiffe, wobei das Tuch in einer Waschvorrichtung zumindest mit einem Reinigungsmittel beaufschlagt wird. Erfindungsgemäß ist vorgesehen, dass das Flach Tuch in ausgebreitetem Zustand kontinuierlich durch mehrere entlang einer liegenden, ebenen Transportbahn angeordnete Reinigungsstationen (10,17) walkfrei ohne mäanderförmiges Hin- und Herkrümmen hindurchbewegt wird. <IMAGE>

IPC 1-7  
**D06F 9/00**

IPC 8 full level  
**B08B 1/02** (2006.01); **B08B 3/02** (2006.01); **D06F 11/00** (2006.01); **D06G 1/00** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B08B 1/20** (2024.01 - EP US); **B08B 3/022** (2013.01 - EP US); **D06F 11/00** (2013.01 - EP US); **D06G 1/00** (2013.01 - EP US); **D10B 2507/04** (2013.01 - EP US)

Cited by  
CN113550092A; CN114197188A; CN112095247A; WO2010019061A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR

Designated extension state (EPC)  
HR

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1510609 A2 20050302**; **EP 1510609 A3 20051005**; **EP 1510609 B1 20081015**; **EP 1510609 B8 20090812**; AT E411421 T1 20081015; AU 2004205110 A1 20050317; AU 2004205110 B2 20090827; DE 10339020 A1 20050324; DE 502004008252 D1 20081127; DK 1510609 T3 20090112; ES 2312897 T3 20090301; HR P20080671 T3 20090430; NZ 534808 A 20060127; PL 1510609 T3 20090430; PT 1510609 E 20081111; SI 1510609 T1 20090430; US 2005108847 A1 20050526; US 7392558 B2 20080701

DOCDB simple family (application)  
**EP 04019220 A 20040812**; AT 04019220 T 20040812; AU 2004205110 A 20040818; DE 10339020 A 20030825; DE 502004008252 T 20040812; DK 04019220 T 20040812; ES 04019220 T 20040812; HR P20080671 T 20081222; NZ 53480804 A 20040820; PL 04019220 T 20040812; PT 04019220 T 20040812; SI 200431000 T 20040812; US 92559004 A 20040825